

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1918-1919

Projet de Loi complétant la loi du 20 juin 1873 sur les chèques.

(Voir les n^{os} 50, session de 1912-1913, 98, session de 1918-1919, et Ann. parl.
de la Chambre des Représentants du 7 mai 1919.)

ARTICLE UNIQUE.

La loi du 20 juin 1873 sur les chèques est complétée par les dispositions suivantes :

ART. 7. — Le chèque traversé au recto de deux barres parallèles ne peut être présenté au paiement que par un banquier ; il ne peut être tiré que sur un banquier.

Le barrement peut être effectué par le tireur ou par un porteur.

ART. 8. — Le barrement peut être général ou spécial.

Le barrement est général, s'il ne porte entre les deux barres aucune désignation, ou seulement la mention « et compagnie » ; il est spécial, si le nom d'un banquier est inscrit entre les deux barres.

Le barrement général peut être transformé en barrement spécial.

Le chèque à barrement spécial ne peut être présenté que par le banquier désigné. Toutefois, si celui-ci n'opère pas l'encaissement lui-même, il peut se substituer un autre banquier.

EENIG ARTIKEL.

De wet van 20 Juni 1873 op de checks wordt aangevuld door de volgende bepalingen :

ART. 7. — De check, met twee evenwijdige dwarsstrepen doorgehaald, is enkel betaalbaar aan een bankier ; zij mag alleen worden getrokken op een bankier.

De doorhaling kan worden gedaan door den trekker of door een toonder.

ART. 8. — De doorhaling kan algemeen zijn of bijzonder.

De doorhaling is algemeen, indien zij geen enkel aanwijzing draagt tusschen de twee dwarsstrepen, of enkel de vermelding « en compagnie » ; zij is bijzonder, indien de naam van een bankier geschreven staat tusschen de twee dwarsstrepen.

De algemeene doorhaling kan worden veranderd in bijzondere doorhaling.

De check met bijzondere doorhaling kan alleen worden aangeboden door den aangewezen bankier. Echter, indien deze niet zelf incasseert, kan hij eene tweede doorhaling doen op naam van een anderen bankier.

Il est interdit au porteur d'effacer le barrement, ainsi que le nom du banquier désigné.

ART. 9. — Le tiré qui paie le chèque barré à une personne autre qu'un banquier, si le barrement est général, ou à une personne autre que le banquier désigné, si le barrement est spécial, est responsable s'il y a lieu, du préjudice causé, sans que les dommages-intérêts puissent dépasser le montant du chèque.

ART. 10. — La remise d'un chèque à une Chambre de compensation vaut présentation au tiré qui y est représenté.

Le protêt faute de paiement d'un chèque peut être remplacé, à la demande du porteur, par une déclaration de la Chambre de compensation, attestant que le chèque a été remis avant l'expiration du délai de présentation.

Cette déclaration inscrite sur le chèque est datée et signée par le directeur de la Chambre de compensation ou son délégué.

Elle est exempte de la formalité de l'enregistrement.

ART. 11. — Le tireur ainsi que tout porteur d'un chèque peuvent défendre qu'on paie le chèque en espèces, en inscrivant, au recto, la mention transversale : « à porter en compte », ou une expression équivalente.

Dans ce cas, le chèque ne peut donner lieu qu'à un règlement par écritures (crédit en compte, virement, ou compensation). Le règlement par écriture vaut paiement.

Het is den toonder verboden de doorhaling uit te wisschen, evenmin als den naam van den aangewezen bankier.

ART. 9. — De betrokkene, die de doorgehaalde check betaalt aan een persoon, andere dan de bankier, indien de doorhaling algemeen is, of aan een persoon, andere dan de aangewezen bankier, indien het eene bijzondere doorhaling geldt, is, indien daarvoor gronden aanwezig zijn, voor de veroorzaakte schade aansprakelijk, zonder dat de schade-loosstelling het bedrag van de check mag overschrijden.

ART. 10. — De afgifte van eene check aan eene Compensatiekamer geldt als aanbidding aan den betrokkene die er vertegenwoordigd is.

Het protest, bij gebrek van betaling van eene check, kan, op aanvraag van den toonder, worden vervangen door eene verklaring van de Compensatiekamer, bevestigende dat de check werd afgegeven vóór het eindigen van den termijn van aanbidding.

Deze verklaring, op de check geschreven, wordt gedagteekend en onderteekend door den bestuurder der Compensatiekamer of zijnen afgevaardigde.

Zij is vrijgesteld van de formaliteit der registratie.

ART. 11. — De afgever, alsmede elk houder van eene check, kan verbieden dat de check in specie worde betaald; daartoe schrijft hij dwars over de voorzijde de woorden : « ter verrekening » of eene uitdrukking van gelijke beteekenis.

In dat geval kan de check slechts aanleiding geven tot eene boekafrekening (credit der rekening, overschrijving of schuldvergelijking). De boekafrekening geldt als betaling.

La stipulation « à porter en compte » ne peut pas être révoquée.

L'inobservation de cette stipulation rend le tiré responsable du préjudice causé sans que les dommages-intérêts puissent dépasser le montant du chèque.

ART. 12. — Sont considérés comme banquiers pour l'application de la présente loi :

1° Les commerçants qui ont payé patente de banquiers ;

2° Les sociétés anonymes et en commandite par actions qui, d'après leurs statuts, ont pour objet des opérations de banque ;

3° Les établissements administrés par l'Etat ou placés sous son contrôle et qui, d'après leurs statuts ou règlements, ont dans leurs attributions des opérations de banque.

Bruxelles, le 7 mai 1919.

Le Président de la Chambre des Représentants.

P. POULLET.

Les Secrétaires,

R. DE KERCHOVE D'EXAERDE,

J. MANSART.

Het beding « ter verrekening » kan niet ingetrokken worden.

Wegens het niet nakomen van dit beding is de betrokkene aansprakelijk voor de veroorzaakte schade, zonder dat de schadeloosstelling het bedrag van de check mag overschrijden.

ART. 12. — Voor de toepassing van deze wet worden als bankiers aangezien :

1° De kooplieden die een bankiers-patent hebben betaald ;

2° De naamlooze vennootschappen en de vennootschappen bij wijze van geldschieting op aandeelen; die, volgens hare statuten, bankverrichtingen ten doel hebben ;

3° De door den Staat beheerde of onder Staatstoezicht staande instellingen, die, volgens hare statuten of reglementen, het doen van bankverrichtingen tot hare bevoegdheid hebben.

Brussel, den 7ⁿ Mei 1919.

De Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,

De Secretarissen,